

Mis en ligne par Robert Delord, le 6 février 2020 (dernière m.a.j. : 7 février 2020)



Résultat du jeu-concours "Les 10 mots latins qui racontent notre monde"

Réponse : Le mot à trouver était *rete* et le type de gladiateur, le *rétiaire*.

Les gagnants tirés au sort parmi les 1491 réponses sont :

Isabelle Korda - 27300 Bernay
 Sophie Vigier - 42300 Roanne
 Nathalie François-Marchal - 54300 Lunéville
 Isabelle Dumont-Dayot - 21000 Dijon
 Anne de Bigault de Granrut - 76170 Lillebonne
 Tourneur Floriane - 57510 Holving
 Garance Branca - 75013 Paris
 Caroline Norroy - 83190 Ollioules
 Caroline Richalet - 52340 Esnouveaux
 Christell Fischer - 69005 Lyon

À l'occasion de la sortie du dernier livre de **Nicola Gardini**, "*Les 10 mots latins qui racontent notre monde*", Arrête Ton Char en partenariat avec les éditions de Fallois (<https://www.editionsdefallois.com>) et le Carnet "**Actualités des études anciennes**" (<https://reainfo.hypotheses.org>), vous proposent ce jeu-concours pour remporter un des **10 exemplaires mis en jeu**.

Présentation de l'éditeur

Nous parlons tous latin sans le savoir. Les mots que nous prononçons chaque jour, ceux que nous entendons, voire même que nous utilisons dans notre correspondance électronique proviennent pour l'essentiel du trésor constitué il y a plus de deux millénaires par nos ancêtres les Romains, puis enrichi et préservé d'âge en âge jusqu'aux Temps modernes.

Le latin est la langue sans laquelle la nôtre n'existerait pas (*sine qua nostra non*). Elle constitue le fondement de notre identité. Elle a formé nos idées; elle a servi à l'expression de nos sentiments; elle a façonné l'esprit de nos institutions. C'est le latin et nulle autre langue qui, véritablement, raconte notre histoire.

Cette langue, qui plonge ses racines dans la nuit des temps, continue à vivre, à se développer, à inspirer nombre de créations verbales contemporaines («un styliste» de mode; un réseau virtuel, etc.)

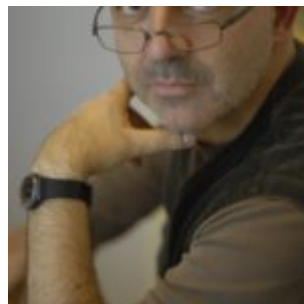
Le latin c'est aussi la langue du futur.

Nicola Gardini en fait une démonstration savante et lumineuse, à l'aide de dix mots dont il rappelle l'étymologie et dont il retrace l'évolution sémantique à travers les œuvres des grands classiques latins et dans les langues romanes jusqu'à nos jours : *ars, signum, modus, stilus, volvo, memoria, virtus, claritas, spiritus, rete*. Ouvrez les yeux : vous les reconnaîtrez sans peine partout autour de vous.

Traduit de l'italien par François Livi.

L'auteur

Nicola Gardini enseigne la littérature comparée à l'Université d'Oxford. Romancier, poète, traducteur, il est également l'auteur de nombreuses études consacrées à des auteurs antiques. Il a publié aux Éditions de Fallois Vive le latin, Histoires et beauté d'une langue (2018) et Avec Ovide, le bonheur de lire un classique (2019).



Il y a des milliers de mots en latin, mais certains sont plus importants que d'autres. Ils ont marqué notre histoire, notre culture, notre langue. Ils ont été utilisés par les grands écrivains, les philosophes, les scientifiques. Ils ont été utilisés pour décrire le monde, pour raconter des histoires, pour exprimer des idées. Ils ont été utilisés pour créer une langue riche et complexe, une langue qui a permis à l'humanité de progresser et de s'élever.

Le latin est une langue qui a été utilisée pendant des siècles. Elle a été utilisée par les Romains, puis par les chrétiens, puis par les savants. Elle a été utilisée pour écrire des livres, des lois, des traités. Elle a été utilisée pour enseigner, pour apprendre, pour transmettre des connaissances. Elle a été utilisée pour créer une culture qui a duré des siècles.

Nicola Gardini est un professeur de littérature comparée à l'Université d'Oxford. Il est également un romancier, un poète, un traducteur. Il a publié plusieurs livres, dont 'Vive le latin, Histoires et beauté d'une langue' (2018) et 'Avec Ovide, le bonheur de lire un classique' (2019).

Traduit de l'italien par François Lelièvre

(crédit photo Paolo Polzella)

Concours

Pour remporter un des exemplaires de cet ouvrage, rien de plus simple, il vous suffit de répondre à la question suivante **sur ce lien**. Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses et annoncés début décembre 2019.

Bonne chance à toutes et à tous !

QUESTION : Un des dix mots retenus par Nicola Gardini dans son ouvrage évoque un type particulier de gladiateur, mais quel mot et quel gladiateur ?

RÈGLEMENT du jeu :

1°- Répondez à la question en cliquant **sur ce lien** en mentionnant bien vos nom, prénom et adresse postale complète.

2°- Les gagnants seront tirés au sort début décembre 2019 parmi toutes les bonnes réponses.

3°- Une seule réponse par personne et par foyer.

4°- Pour participer avec votre classe, participez en indiquant le nom du professeur, le n° de la classe, le nom de l'établissement et la ville.